

BEIRUT  
URBANISTICA EDONISTA  
HEDONIST URBANISM

BY CONRAD-BERCAH

'Eccoci arrivati. Qui c'è una boutique italiana. Lì un'altra.'  
'Che bello. Quante ce ne sono!  
Ma non mi avevi detto che saremmo andati a passeggiare nel nuovo souk...'  
'Questo è il nuovo souk!'  
'Questo è il souk? Mi stai prendendo in giro? Hai bevuto?'

'Ok. Here we are. There is a nice Italian shop here. Another one there.'  
'Nice. There are a lot of those.  
But you told me that we were going to see the souk...'  
'This is the souk!'  
'What do you mean? Are you kidding me? Have you been drinking?'

D

E

G

A

F

G

H

B

A HARIRI MEMORIAL GARDEN  
VLADIMIR DJUROVIC LANDSCAPE ARCHITECTURE

B AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT, SULIMAN S. OLAYAN SCHOOL OF BUSINESS  
MACHADO AND SILVETTI ASSOCIATES

C EDIFICIO RESIDENZIALE I.B.3 / I.B.3 RESIDENTIAL BUILDING  
DW5 / BERNARD KHOURY ARCHITECTS

D EDIFICIO RESIDENZIALE 893 / 893 RESIDENTIAL BUILDING  
DW5 / BERNARD KHOURY ARCHITECTS

E EDIFICIO RESIDENZIALE 732 / 732 RESIDENTIAL BUILDING  
DW5 / BERNARD KHOURY ARCHITECTS

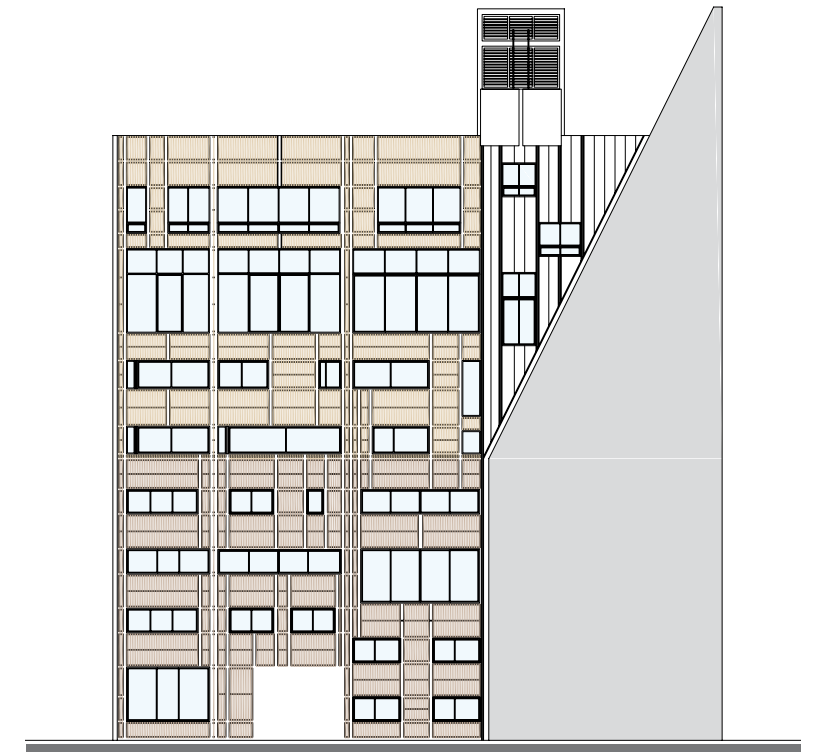
F SOUKS - RAFAEL MONEO

G BEIRUT EXHIBITION CENTER - L.E.F.T ARCHITECTS  
BAMBOO GARDEN - VLADIMIR DJUROVIC LANDSCAPE ARCHITECTURE

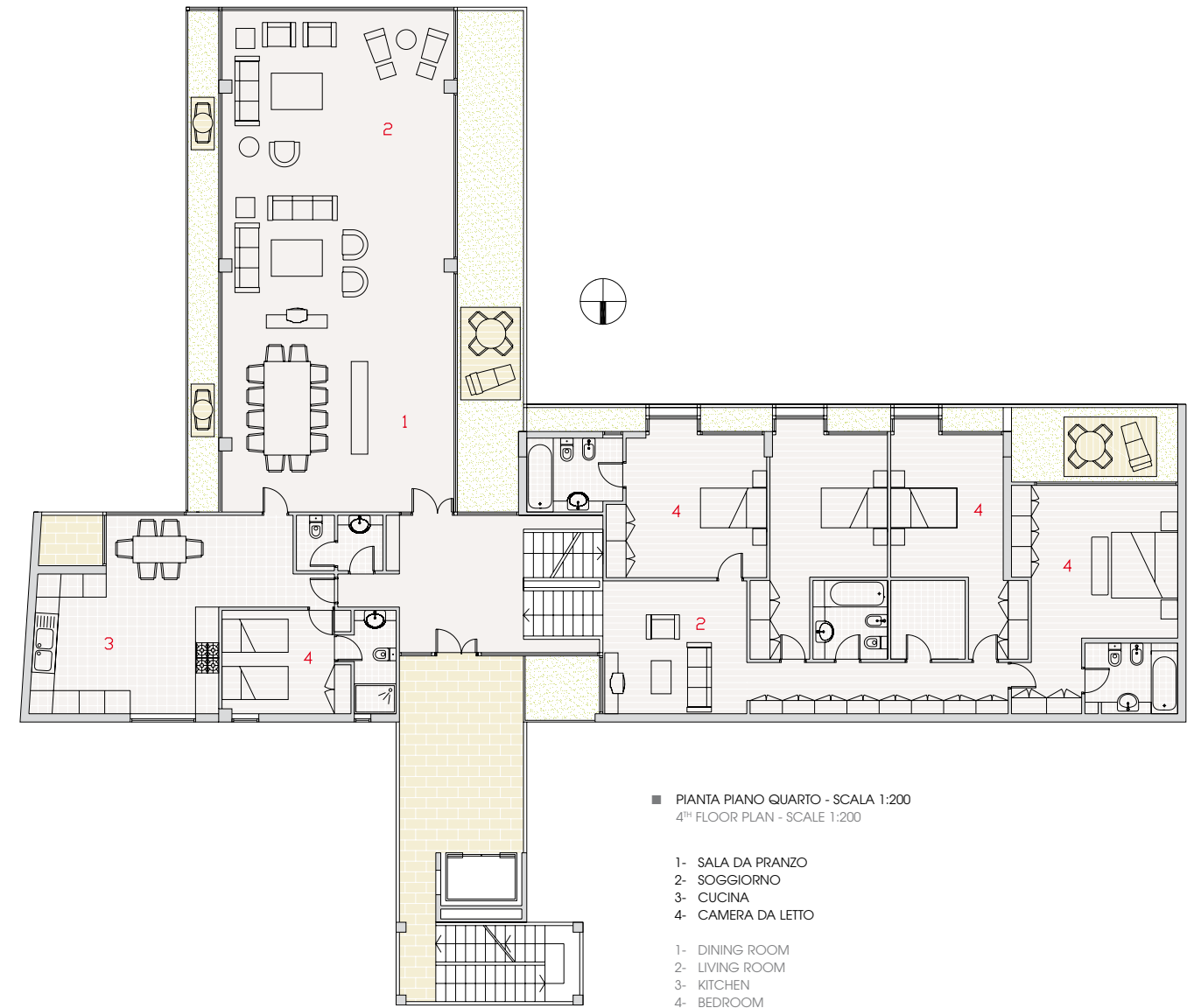
H BEIRUT MARINA & TOWN QUAY - STEVEN HOLL ARCHITECTS WITH L.E.F.T



12 EDIFICIO RESIDENZIALE I.B.3  
 I.B.3 RESIDENTIAL BUILDING, 2006  
 DW5 / BERNARD KHOURY ARCHITECTS  
 © DW5 / BERNARD KHOURY



■ PROSPETTO SUD - SCALA 1:400  
 SOUTH ELEVATION - SCALE 1:400



■ PIANTA PIANO QUARTO - SCALA 1:200  
 4<sup>th</sup> FLOOR PLAN - SCALE 1:200

- 1- SALA DA PRANZO
  - 2- SOGGIORNO
  - 3- CUCINA
  - 4- CAMERA DA LETTO
- 1- DINING ROOM
  - 2- LIVING ROOM
  - 3- KITCHEN
  - 4- BEDROOM



13



14



15

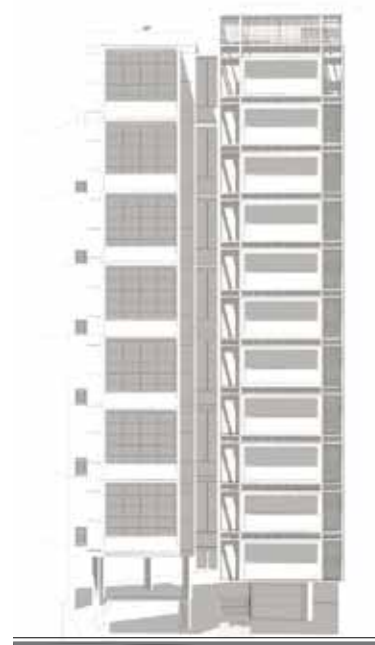


16

urban



■ PROSPETTO EST - SCALA 1:500  
EAST ELEVATION - SCALE 1:500



■ PROSPETTO NORD - SCALA 1:500  
NORTH ELEVATION - SCALE 1:500

pastiche, sintetizzato fino a poco tempo fa nel motto: "Beirut: antica città del futuro." Il motto è basato su un modello concettuale che percepisce il fatto urbano come un oggetto da storicizzare per essere trasformato in un continuum temporale senza fine.

#### 6 ARCHITETTURA

La diade antico/futuro ha disturbato molti, e in modo particolarmente forte Bernard Khouri, architetto con base a Beirut dotato di coscienza critica. Khouri usa il motto per chiarire la sua posizione, descrivendosi come un arabo che vive nel presente, e cioè come l'unico elemento non considerato nella diade antico/futuro. Egli è interessato al presente e al passato prossimo del suo paese e non sorprende, pertanto, che emerga oggi come l'unico architetto capace di esibire una resistenza poetica e culturale alla logica della globalizzazione acriticamente messa in opera nel BCD. Khouri considera il motto emblematico di un atteggiamento più generale: l'incapacità di vedere le cose per quelle che sono, l'incapacità di venire a capo della propria identità, l'incapacità di interagire con il proprio passato, l'incapacità di formulare domande sconvenienti e di tentare di darsi risposte altrettanto scomode. Khouri vuole stabilire, tramite l'architettura, un rapporto con lo spazio, il tempo, le questioni culturali aperte del paese. Nonostante il riconoscimento ottenuto altrove per il suo lavoro nell'area di Beirut, la sua posizione e la sua nazionalità gli hanno impedito di far parte di un gioco privato

the Future". The motto is based on a conceptual model that perceives urbanism as an object to be historicized and therein transformed in an endless temporal continuum.

#### 6 ARCHITECTURE

The ancient-future dyad has disturbed many. It has virulently disturbed one Beirut-based architect with a critical conscience: Bernard Khouri, who uses the motto to clarify where he stands. Khouri describes himself as an Arab living in the present, namely, the one element left out of the ancient-future formula. He is interested in Lebanon's present and its recent history. It is therefore not surprising that he stands out today as the only Beirut-based architect showing a poetic and cultural resistance to the global development logic a-critically implemented in the BCD. Khouri finds the motto emblematic of a more general attitude: the inability to see things for what they are, the inability to make head or tail of one's own identity, the inability to deal with the country's past, the inability to ask uncomfortable questions and, even worse, provide answers that might be equally uncomfortable. What Khouri wants to do (via architecture) is connect his country to space, time and cultural issues. Despite the recognition gathered elsewhere for his work in the Beirut area, this stand and the fact that he is Lebanese has prevented him from entering a private game reserved for the "pop stars of architecture". Only a shortlist of selected foreign star-architects is allowed to be part



012



17

18

13/16 EDIFICIO RESIDENZIALE 893  
893 RESIDENTIAL BUILDING, 2010  
DWS / BERNARD KHOURY ARCHITECTS  
© DWS / BERNARD KHOURY

17/19 EDIFICIO RESIDENZIALE 732  
732 RESIDENTIAL BUILDING, 2008  
DWS / BERNARD KHOURY ARCHITECTS  
© DWS / BERNARD KHOURY



19

013